

О внесении дополнений в приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 19 декабря 2003 года № 588 "Об утверждении Правил подготовки воздушного судна к полету"

Утративший силу

Приказ Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 20 мая 2008 года № 227. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 23 июня 2008 года № 5244. Утратил силу приказом и.о. Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 28 июня 2011 года № 403

Сноска. Утратил силу приказом и.о. Министра транспорта и коммуникаций РК от 28.06.2011 № 403.

В целях совершенствования учета регулярности полетов **ПРИКАЗЫВАЮ:**

1. Внести в приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 19 декабря 2003 года N 588 "Об утверждении Правил подготовки воздушного судна к полету" (зарегистрирован в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов Республики Казахстан за N 2673, с изменением и дополнением, внесенными приказом исполняющего обязанности Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 15 мая 2007 года N 87 "О внесении изменения и дополнения в приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 19 декабря 2003 года N 588 "Об утверждении Правил подготовки воздушного судна к полету", зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов Республики Казахстан за N 4706, опубликованным в газете "Юридическая газета" от 6 июля 2007 года N 102 (1305), газете "Официальная газета" от 13 октября 2007 года N 41 (355)) следующие дополнения:

В Правилах подготовки воздушного судна к полету, утвержденных указанным приказом:

пункт 3 дополнить определениями, порядковые номера 139)-151),
с л е д у ю щ е г о с о д е р ж а н и я :

"139) код авиакомпании - сочетание символов (буква-буква, цифра-буква, буква-цифра), используемое как составная часть обозначения рейса для идентификации авиа перевозчика в системах формирования, передачи и хранения информации ;

140) маршрут рейса - один или несколько участков в последовательности совершаемых перевозок между пунктами отправления и назначения;

141) участок маршрута рейса - перевозка от пункта отправления до следующего пункта посадки по маршруту;

142) отправление воздушного судна - время уборки колодок от воздушного судна ;

143) время взлета расчетное - время отправления ВС, установленное расписанием плюс время, отведенное на буксировку и руление;

144) время взлета фактическое - фактическое время взлета;

145) время прибытия, расчетное - время взлета фактическое плюс время продолжительности полета и время, отведенное на заруливание и буксировку, после посадки ;

146) время буксировки, руления - фактическое время от уборки колодок до взлета воздушного судна ;

147) время прибытия, фактическое - время установки колодок с учетом времени, отведенного на заруливание и буксировку, после посадки воздушного судна ;

148) задержка отправления воздушного судна - отправление воздушного судна из аэропорта позже времени, установленного расписанием (планом полета) ;

149) задержка выполнения рейса - прибытие воздушного судна в конечный аэропорт позже времени, установленного расписанием (планом полета);

150) суточный план полетов - план всех планируемых полетов (регулярных, чартерных, дополнительных, полетов с техническими целями) за сутки, который составляется в авиакомпаниях, аэропортах и в аэронавигационных организациях, накануне дня полетов на основании расписания движения регулярных рейсов и планов полетов (заявок) чартерных, дополнительных, с техническими целями рейсов ;

151) акт на задержку отправления воздушного судна - документ установленной формы являющийся основанием для предъявления претензий к виновным в нарушении регулярности полетов.";

дополнить разделом 5 следующего содержания:

" Раздел 5. Обеспечение учета регулярности полетов воздушных судов гражданской авиации

1. Общие положения

374. Настоящий раздел определяет основные принципы регулярности полетов в гражданской авиации Республики Казахстан.

375. Требования настоящего раздела распространяются на субъекты гражданской авиации Республики Казахстан, участвующие в подготовке, обеспечении и осуществлении регулярных полетов.

2. Обеспечение регулярности полетов

376. Непосредственный исполнитель обеспечивает своевременность и качество выполнения технологических операций в соответствии с технологическим графиком по подготовке ВС к отправлению.

377. Диспетчер (старший) оперативных смен в организациях гражданской авиации, участвующих в подготовке ВС к отправлению обеспечивает оперативность руководства и координацию деятельности всех производственных звеньев по выполнению технологических операций в соответствии с технологическим графиком по подготовке ВС к отправлению.

378. Командир ВС обеспечивает своевременность подготовки экипажа и выполнение полета в соответствии с полученным заданием.

379. Руководитель службы (смены) в организациях гражданской авиации, участвующих в подготовке ВС к отправлению обеспечивает организацию выполнения службой (сменой) технологических операций в соответствии с технологическим графиком по подготовке ВС к отправлению.

380. Руководитель оперативной смены в организациях гражданской авиации, участвующих в подготовке ВС к отправлению обеспечивает организацию и координацию работы оперативных смен всех служб при подготовке ВС к отправлению, подготовке к работе комплекса наземного обеспечения полетов, принятие мер по предотвращению задержек, принятие мер по максимальному сокращению времени задержек и минимизации отрицательных последствий задержек отправления ВС для пассажиров, аэропорта, авиакомпании, участвующих в подготовке ВС к отправлению, объективность определения причин задержек, правильность их оформления и учета, достоверность и своевременность предоставления отчетности по регулярности полетов в оперативной смене.

381. Представитель авиакомпании обеспечивает своевременность выполнения операций, предусмотренных технологическим графиком подготовки ВС, своевременность и достоверность информации, представляемой в соответствии с табелем сообщений о движении ВС.

382. Руководитель диспетчерской службы в организациях гражданской авиации, участвующих в подготовке ВС к отправлению обеспечивает оперативность руководства службами по обеспечению регулярности полетов, качественность разработки мероприятий по совершенствованию взаимодействий

служб по обеспечению регулярности полетов, объективность определения причин задержек, правильность учета и отчетности по регулярности полетов.

383. Руководитель и заместитель руководителя аэропортов и авиакомпаний, участвующих в подготовке ВС к отправлению обеспечивает выполнение раздела 5 настоящих Правил.

384. Функции по обеспечению регулярности полетов должны быть закреплены в соответствующих положениях и должностных инструкциях.

3. Оценка регулярности полетов

385. Регулярность полетов ВС гражданской авиации в Республике Казахстан оценивается:

- 1) в авиакомпаниях - по регулярности выполнения рейсов;
- 2) в аэропортах - по регулярности отправок ВС гражданской авиации, предусмотренных расписанием.

386. Выполнение рейса считается регулярным, если ВС произвело взлет не позднее времени, указанного в расписании плюс время установленное на руление и обеспечение безопасности воздушного движения.

Отправление считается регулярным, если уборка колодок от ВС произведена не позднее времени отправления, указанного в расписании (плане полета).

387. На руление и обеспечение безопасности воздушного движения установлено время:

- 1) при отправлении, для всех типов ВС - 20 минут;
- 2) при прибытии, для всех типов ВС - 20 минут.

388. Время отправления, указанное в расписании рейса, является единым для пассажиров и диспетчерских служб организаций гражданской авиации Республики Казахстан.

389. Регулярность выполнения рейсов и отправление ВС определяется в процентах, как отношение рейсов, отправление ВС, выполненных регулярно к общему количеству рейсов, отправлению ВС, предусмотренных расписанием.

4. Принципы учета регулярности полетов

390. Регулярность отправления ВС и регулярность выполнения рейсов учитывается по рейсам, выполняемым по расписанию, утвержденному уполномоченным органом.

391. При посадке ВС в аэропортах, не предусмотренных расписанием, регулярность их отправок из этих аэропортов не учитывается.

392. Задержка отправления ВС относится на аэропорт, авиакомпанию и другие предприятия, участвующие в подготовке ВС к отправлению в

соответствии с "Классификатором (кодификатором) причин задержек" (Приложение 55 к настоящим Правилам).

393. Рейс исключается из числа запланированных:

- 1) при отмене рейса из-за отсутствия коммерческой загрузки;
- 2) при пролете ВС промежуточного аэропорта из-за отсутствия коммерческой загрузки или из-за метеоусловий ниже минимума.

394. При замене ВС регулярность отправления учитывается согласно расписания (плана полетов).

395. При замене ВС двумя или несколькими ВС меньшей пассажировместимости отправление первого ВС учитывается согласно расписания (плана полетов), последующих - по предварительным планам полетов (ППЛ) или флай-планам.

396. При замене двух ВС одним большей вместимостью регулярность отправления учитывается согласно расписанию отправления первого ВС, отправление второго исключается из плана из-за отсутствия коммерческой загрузки.

397. При переносе вылета ВС на следующие сутки регулярность его отправления учитывается согласно расписания (плана полетов) в те сутки, когда первоначально предусмотрено отправление ВС по расписанию (плану полетов). Продолжительность его задержки учитывается от времени, указанного в расписании (плане полетов) до первого назначенного срока отправления в следующие сутки и уточняется по времени фактического отправления.

398. Время стоянки ВС в промежуточном (оборотном) аэропорту отсчитывается от времени установки до времени уборки колодок:

- 1) при прибытии ранее расчетного (по расписанию) времени - от расчетного (по расписанию) времени;
- 2) при прибытии позднее расчетного (по расписанию) времени - от фактического времени прибытия.

399. Регулярность выполнения рейса, начало которого предусмотрено расписанием (планом полетов) в одни календарные сутки, а окончание - в следующие, учитывается в те сутки, в которые предусмотрено окончание рейса по расписанию (плану полетов).

400. По каждой задержке отправления ВС составляется акт установленной формы (Приложение 56 к настоящим Правилам), являющийся основным документом при определении причин нарушения регулярности полетов.

401. Акты на задержки по вине авиакомпании визируются представителем авиакомпании (членом экипажа), копия акта выдается по требованию авиакомпании.

402. Акты на задержку по погодным условиям составляются с указанием

конкретных причин. При массовых задержках по метеоусловиям допускается составление одного акта на все задержки.

403. Акты на задержки из-за позднего прибытия ВС не составляются, задержки учитываются в журнале. Причины позднего прибытия ВС определяются по полученным сообщениям о вылете или докладу экипажа. Поздним прибытием считается прибытие ВС позднее времени установленного расписанием (планом полетов).

404. Акты на задержку отправок ВС составляются диспетчерской службой аэропорта (производственно-диспетчерская служба предприятия, (ПДСП), аэродромно-диспетчерская служба предприятия (АДСП)) по происшествию с о б ы т и я .

Руководитель службы (смены) аэропорта организует и проводит расследование причин задержки, совместно с представителями задействованных с л у ж б и о р г а н и з а ц и й .

405. Акты на задержку отправок ВС составляются в 2-х экземплярах, которые должны быть завизированы представителями участвующих сторон. Акт на задержку является документальным основанием для предъявления претензий.

406. Причины задержек и виновная сторона определяются в соответствии с "Классификатором причин задержек" (Приложение 55 к настоящим Правилам).

407. Если задержка отправления произошла по нескольким причинам, то в акте указывается фактическое время по каждой причине задержки.

408. Учет задержек отправок ВС и выполнения рейсов ведется в суточном плане полетов, в журнале ежедневного учета нарушений регулярности полетов или в электронном виде.

5. Составление отчетов по регулярности полетов

409. Ведение отчетности по регулярности полетов возлагаются:

1) в авиакомпаниях на службу по контролю за выполнением полетов или на другую службу (по решению самой авиакомпании);

2) в аэропортах на производственно-диспетчерскую службу аэропорта и ведется ежемесячно, ежеквартально за полугодие и год (Приложение 57 к н а с т о я щ и м П р а в и л а м) .

410. Официальными отчетными документами по регулярности полетов являются формы отчетов, утвержденные Комитетом гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан:

Отчет авиакомпании (зарегистрированной в Республике Казахстан) о выполнении расписания на собственном парке и пояснительная записка к нему.

Отчет аэропорта Республики Казахстан о регулярности отправок,

независимо от принадлежности ВС.

411. На основе отчетов Комитет гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан составляет анализы состояния регулярности полетов по авиакомпаниям и аэропортам Республики Казахстан.

6. Документация составляемая по регулярности полетов

412. В предприятиях гражданской авиации (авиакомпания, аэропорт, компания наземного обслуживания) ведутся следующие документы по регулярности полетов:

- 1) суточный план полетов;
- 2) акт на задержку отправления рейса.

413. Формы и порядок ведения (заполнения) "Суточного плана полетов" разрабатываются предприятиями гражданской авиации самостоятельно, с учетом внутренних регламентов и нормативов, исходя из технической возможности автоматизированных систем обработки данных.";

дополнить приложениями 55, 56, 57 согласно приложениям 1, 2, 3 к настоящему приказу.

2. Комитету гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан обеспечить государственную регистрацию настоящего приказа в Министерстве юстиции Республики Казахстан и опубликование его в официальных средствах массовой информации в установленном порядке.

3. Настоящий приказ вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

Министр *С. Ахметов*

П р и л о ж е н и е 1
к приказу Министра
транспорта и коммуникаций
Республики Казахстан

от 20 мая 2008 года N 227

" П р и л о ж е н и е 5 5
к Правилам подготовки
воздушного судна к полету

КЛАССИФИКАТОР НАРУШЕНИЙ РЕГУЛЯРНОСТИ ПОЛЕТОВ ВС

| 2 - х цифровые коды Two-digit codes | Описание Reason description for delay | причин | задержки |
|---|--|--------|----------|
| | | | |

| СТАНДАРТНЫЕ КОДЫ ПРИЧИН ЗАДЕРЖЕК STANDARD CODES OF REASONS FOR DELAY | |
|---|--|
| ВНУТРЕННИЕ КОДЫ АВИАКОМПАНИИ AIRLINE INTERNAL CODES | |
| 00-05 | Эти коды оставлены чистыми (незанятыми), потому что каждая авиакомпания может разрабатывать специальные коды в соответствии с индивидуальными требованиями These codes are left blank so that each airline may develop codes specifically to meet their own individual requirements |
| ДРУГИЕ КОДЫ ПРИЧИН OTHERS CODES FOR DELAY | |
| 06 | "отсутствие гейтов, мест стоянок в результате деятельности собственной авиакомпании" "no gate\stand availability due to own airline activity" |
| 09 | "время на земле по расписанию" меньше времени, предусмотренного технологией обслуживания" "scheduled Ground Time" less than "Declared Minimum Ground Time" |
| ОБСЛУЖИВАНИЕ ПАССАЖИРОВ И ОБРАБОТКА БАГАЖА PASSENGER AND BAGGAGE | |
| 11 | "поздняя регистрация", осуществленная после предельного срока окончания регистрации. "late check-in", acceptance after deadline |
| 12 | "поздняя регистрация" из-за скопления пассажиров в зоне регистрации "late check-in", congestion in check-in area |
| 13 | "ошибка в регистрации", пассажиры, багаж "Check-in error", passenger and baggage |
| 14 | "перепродажа", ошибка в продаже авиабилетов "oversales", booking errors |
| 15 | "посадка пассажиров" расхождение, сличение\ уточнение списка пассажиров и неявка зарегистрированного пассажира "boarding", discrepancies and paging, missing checked-in passenger |
| 16 | "коммерческая публичность - готовность пассажира, ожидание VIP персоны, пресса, доставка забытых личных вещей" "commercial publicity/passenger convenience, VIP, press, ground meals and missing personal items" |
| 17 | "заказ бортпитания", поздний или неправильный заказ, переданный поставщику "catering order", late or incorrect order given to supplier |
| 18 | "обработка багажа", сортировка "baggage processing", sorting. |
| | |

| | | | |
|---|---|---------------|----------------|
| 19 | Допосадка пассажиров, Boarding passenger, loading cargo | дозагрузка | грузов |
| Г Р У З CARGO AND MAIL | | И | П О Ч Т А |
| 21 | "документация", "documentation", errors. | ошибка | в составлении. |
| 22 | "позднее размещение груза на борту ВС" "late positioning" | | |
| 23 | "поздний прием груза" "late acceptance" | | |
| 24 | "упаковка не отвечает требованиям" "inadequate packing" | | |
| 25 | "перепродажа", ошибки в продаже грузовой емкости "oversales", booking errors | | |
| 26 | "поздняя подготовка груза на складе" "late preparation in warehouse" | | |
| | П О Ч Т А MAIL only | исключительно | |
| 27 | "документация, упаковка." "documentation, packing". | | |
| 28 | "позднее размещение" "late positioning" | | |
| 29 | "поздний прием" "late acceptance" | | |
| ВОЗДУШНОЕ СУДНО И ОБСЛУЖИВАНИЕ НА ПЕРРОНЕ AIRCRAFT AND RAMP HANDLING | | | |
| 31 | "документация на ВС доставлена поздно, не верна", вес и центровка, генеральная декларация, пассажирский манифест. "aircraft documentation late/inaccurate", weight and balance, general declaration, passenger manifest. | | |
| 32 | "погрузка/разгрузка негабаритного/тяжеловесного, специального груза, нехватка персонала, грузчиков "loading/unloading", bulky, special load, lack of loading staff | | |
| 32a | "погрузка/разгрузка груза пассажирского салона "loading/unloading" cabin load | | |
| 33 | "средства погрузки", нехватка или поломка, например погрузчика паллетов и контейнеров, нехватка персонала "loading equipment", lack of or breakdown, e.g. container pallet loader, lack of staff | | |
| 34 | "средства обслуживания", нехватка или поломка, нехватка персонала, например трапы "servicing equipment", lack of or breakdown, lack of staff, e/g/steps | | |
| 35 | "уборка воздушного судна" "aircraft cleaning" | | |

| | | | |
|--|--|---|---|
| 36 | "заправка/слив", "fuelling/defuelling", fuel supplier | поставка | авиатоплива |
| 37 | "бортовое питание", "catering", late delivery or loading | поздняя доставка | или погрузка |
| 38 | "СПГ" (средств погрузки грузов), эксплуатационная пригодность "ULD", lack of or serviceability | нехватка | или |
| 39 | "технические средства", нехватка персонала, "technical equipment", of staff, e.g. push-back | например при буксировке | поломка, lack of or breakdown, lack |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И ОБОРУДОВАНИЕ ВС TECHNICAL AND AIRCRAFT EQUIPMENT | | | |
| 41 | "неисправности" "aircraft defects" | ВС " | |
| 42 | "плановое техобслуживание", "scheduled maintenance", late release | поздняя выдача | ВС |
| 43 | "внеплановое техобслуживание", и/или дополнительные работы сверх планового техобслуживания "non-scheduled maintenance", additional works beyond normal maintenance schedule | специальные | "чеки" |
| 44 | "запасные части и средства нехватка или поломка "spares and maintenance equipment", breakdown | техобслуживания", | lack of or |
| 45 | "запасные агрегаты, требуемые на которые должны быть перевезены в "AOG spares", to be carried to another station | ВС на земле", | в другой аэропорт |
| 46 | "замена ВС", по "aircraft change", for technical reasons | техническим | причинам |
| 47 | "резервное ВС", нехватка ВС, по техническим причинам "standby aircraft", lack of aircraft for technical reasons | запланированных | резервных |
| 48 | "плановое корректирование пассажирского салона" "scheduled cabin configuration/version adjustments" | конфигурации/версии | |
| ПОВРЕЖДЕНИЕ ВОЗДУШНОГО СУДНА DAMAGE TO AIRCRAFT | | | |
| 51 | "повреждение в процессе столкновение с птицей и огнями ВПП, турбулентную среду, грубое приземление приземление с перегрузками, руления "damage during flight operations", strike, turbulence heavy or collision during taxing | выполнения полета", попадание в приземление или во время | bird or lighting overweight landing, |
| | "повреждение во время столкновение (кроме случаев | наземного обслуживания", во время руления), | |

| | |
|--|--|
| 52 | повреждение во время погрузки/разгрузки, загрязнение, буксировка, экстремальные погодные условия "damage during ground operations", collisions (other than during taxing), loading/off-loading damage, contaminations, towing, extreme weather conditions |
| ЭЛЕКТРОННАЯ ОБРАБОТКА ДАННЫХ/ОТКАЗ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СРЕДСТВ EPD/AUTOMATED EQUIPMENT FAILURE | |
| 55 | "контроль за отправлениями" "departure control system" |
| 56 | "подготовка грузов/документация" "cargo preparation/documentation" |
| 57 | "Флайт-планы" "flight plans" |
| ВЫПОЛНЕНИЕ ПОЛЕТОВ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЭКИПАЖАМИ FLIGHT OPERATIONS AND CREWING | |
| 61 | "флайт-план", позднее составление (подача) или изменение его, полетная документация "flight plan", late completion or change of, flight documentation |
| 62 | "условия выполнения полетов", авиатопливо, изменение/замена предельной загрузки "operational requirements", fuel, load alternation |
| 63 | "позднее прибытие экипажа на борт или позднее прохождение процедур отправления" за исключением сменных или резервных (летный или полный экипаж) "late crew boarding or departure procedures", other than connection and standby (flight deck or entire crew) |
| 64 | "летный экипаж в неполном составе", болезнь, ожидание резервного, лимитированное время на рейс, прием пищи экипажем, просроченная виза, документы о здоровье экипажа и т.д. "flight deck crew shortage", sickness, awaiting standby, flight time limitations, crew meals, valid visa, health documents, etc |
| 65 | "особые требования летного экипажа", не входящие в требования выполнения полетов "flight deck crew special request", not within operational requirements |
| 66 | "позднее прибытие бортпроводников на борт или позднее прохождение процедур отправления", за исключением сменных или резервных "late cabin crew boarding or departure procedures", other than connection and standby |
| 67 | "бортпроводники в неполном составе", болезнь, ожидание резерва, лимитированное время на рейс, прием пищи, просроченная виза, документы о здоровье и т.д. "cabin crew shortage", sickness, awaiting standby, |

| | |
|---|--|
| | flight time limitations, crew meals, valid visa, health documents, etc |
| 68 | "ошибка бортпроводников или особые требования бортпроводников", не входящие в требования выполнения полетов "cabin crew error or special request", not within operational requirements |
| 69 | "требование КВС о проведении проверки на безопасность", в исключительных случаях "captain request for security check", extraordinary |
| П О Г О Д Н Ы Е У С Л О В И Я WEATHER | |
| 71 | "в пункте отправления" "departure station" |
| 72 | "в пункте назначения" "destination station" |
| 73 | "по маршруту или на запасном аэродроме" "en-route or alternate" |
| 74 | "противообледнительная обработка ВС", удаление льда и/или снега, предотвращение образования инея, исключая непригодности технических средств обработки "de-icing of aircraft", removal of ice and/or snow, frost prevention excluding unserviceability of equipment |
| 75 | "очистка от снега, льда, воды и песка на объектах аэропорта" "removal of snow, ice, water and sand from airport" |
| 76 | "наземное обслуживание задержано по неблагоприятным погодным условиям" "ground handling impaired by adverse weather conditions" |
| О Г Р А Н И Ч Е Н И Я С О С Т О Р О Н Ы С Л У Ж Б У В Д AIR TRAFFIC FLOW MANAGEMENT (ATFM) RESTRICTIONS | |
| 81 | "со стороны УВД на основании официального запрета/перегруженности служб контроля за воздушным движением по маршруту", стандартные проблемы запрета/перегруженности "ATFM due to ATC in rout demand/capacity", standard demand/capacity problems |
| 82 | "Служба УВД из-за персонала/оборудования на маршруте", сокращение объемов по причине забастовочного движения, нехватки персонала или недостающего оборудования, исключительные требования снижения объемов в соседних зонах "ATFM do to ATC staff/ equipment in route", reduced capacity by industrial action or staff shortage or equipment failure, extraordinary demand due to capacity reduction in neighboring area |
| | "со стороны УВД по причинам в аэропорту назначения" аэропорт и/или ВПП закрыты вследствие различных |

| | |
|---|--|
| 83 | <p>препятствий, забастовочного движения, нехватки персонала, политических волнений, ограничений по шуму, ночного комендантского часа, специальных рейсов</p> <p>"ATFM due to restriction at destination airport", airport and/or runway closed due to obstruction, industrial action, staff shortage, political unrest, noise abatement, night curfew, special flights</p> |
| 84 | <p>"со стороны УВД по погодным условиям в аэропорту назначения"</p> <p>"ATFM due to weather at destination airport"</p> |
| <p>АЭРОПОРТ И ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ AIRPORT AND GOVERMENTAL AUTHORITIES</p> | |
| 85 | <p>"обязательные меры безопасности"</p> <p>"mandatory security"</p> |
| 86 | <p>"иммиграция (паспортный контроль), таможня, санитарные карантинные службы"</p> <p>"immigration, customs, health"</p> |
| 87 | <p>"ограниченные возможности аэропорта", места стоянок ВС, скопление ВС на перроне, освещение, нехватка пунктов посадки.</p> <p>"airport facilities", parking stands, ramp congestion, lighting, buildings, gate limitation.</p> |
| 88 | <p>"ограничения в порту назначения", аэропорт и/или ВПП закрыты вследствие различных причин, забастовочного движения, нехватки персонала, политических волнений, ограничений по шуму, ночного комендантского часа, специальных рейсов</p> <p>"restrictions at airport of destination", airport and/or runway closed due to obstruction, industrial action, staff shortage, political unrest, noise abatement, night curfew, special flights</p> |
| 89 | <p>"ограничения в аэропорту отправления с/без введенных ограничений со стороны УВД" включая услуги аэронавигации, запуска, буксировки, закрытия аэропорта и/или ВПП в следствии различных препятствий, погоды (только в случаях когда ввод ограничений регулируется со стороны УВД, в других случаях ссылка на код 71 (WO)), забастовочного движения, нехватки персонала, политических волнений, ограничений по шуму, ночного комендантского часа, специальных рейсов</p> <p>"restrictions at airport departure with or without ATFM restrictions", including Air Traffic Services, start-up and pushback, airport and runway closed due to obstruction or weather (restriction due to weather in case of ATFM regulation only, else refer to code 71 WO)), industrial action, staff shortage, political unrest, noise abatement, night curfew, special flights"</p> |
| <p>ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДРУГИХ ПРИЧИН REACTIONARY</p> | |

| | |
|--|---|
| 91 | "стыковка загрузки", ожидание загрузки с другого рейса "load connection", awaiting load from another flight |
| 92 | "по причине ошибки в регистрации", пассажиров и багажа "through check-in error", passenger and baggage |
| 93 | "Замена ВС", позднее прибытие ВС из другого рейса или другого сектора рейса "aircraft rotation", late arrival of aircraft from another flight or previous sector |
| 94 | "замена бортпроводников", ожидание бортпроводников из другого рейса "cabin crew rotation", awaiting cabin crew from another flight |
| 95 | "замена экипажа", ожидание экипажа из другого рейса (летный или весь экипаж) "crew rotation", awaiting crew from another flight (flight deck or entire crew) |
| 96 | "контроль за выполнением полетов", изменение маршрута, отмена, объединение рейсов, замена ВС по причинам, не относящимся к техническим "operations control", rerouting, diversion, consolidation/ aircraft change for reasons other than technical |
| РАЗНЫЕ ПРИЧИНЫ MISCELLANEOUS | |
| 97 | "забастовочное действие в собственной авиакомпании" "industrial action with own airline" |
| 98 | "забастовочное действие вне собственной авиакомпании", исключая службы УВД "industrial action outside own airline", excluding A.T.C. |
| 99 | Этот код может быть использован только тогда, когда он свободен, и что причина задержки не может быть отнесена к выше указанным кодам. This code shall be used only when it is clear that a reason cannot be matched to a code above. |

Приложение 2
к приказу Министра
транспорта и коммуникаций
Республики Казахстан
от 20 мая 2008 года N 227
" Приложение 56
к Правилам подготовки
воздушного судна к полету

АКТ НА ЗАДЕРЖКУ ОТПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО СУДНА
THE REPORT FOR DELAY ON DEPARTURE OF AIRCRAFT

АЭРОПОРТ
AIRPORT _____

ДАТА
DATE _____

НОМЕР РЕЙСА
FLIGHT NUMBER _____

НОМЕР ВС
AIRCRAFT REGE _____

АВИАКОМПАНИЯ
AIRLINE _____

ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ ПО РАСПИСАНИЮ
SCHEDULED TIME OF DEPARTURE _____ (UTC)

ФАКТИЧЕСКОЕ ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ
ACTUAL TIME OF DEPARTURE _____ (UTC)

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЗАДЕРЖКИ КОД ПРИЧИНЫ ЗАДЕРЖКИ
DURATION OF DELAY _____ REASONS CODE FOR
DELAY _____

ОПИСАНИЕ ПРИЧИНЫ ЗАДЕРЖКИ
DESCRIPTION REASONS OF DELAY _____

СЛУЖБА, ДОПУСТИВШАЯ ЗАДЕРЖКУ
DEPARTMENT COMMITS A DELAY

(ДОЛЖНОСТЬ, ПОДПИСЬ) (POSITION, SIGNATURE)
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ АВИАКОМПАНИИ (ЭКИПАЖА)
REPRESENTATIVE OF AIRLINE (CREW)

(ДОЛЖНОСТЬ, ПОДПИСЬ) (POSITION, SIGNATURE)
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ АЭРОПОРТА
REPRESENTATIVE OF AIRPORT

(ДОЛЖНОСТЬ, ПОДПИСЬ) (POSITION, SIGNATURE)

Приложение 3
к приказу Министра

| | | | | |
|------------------------|--|--|--|--|
| Прочие в том числе: | | | | |
| ОПК | | | | |
| загран а\п | | | | |
| авиакомпания | | | | |

Пояснения к таблице

Таблица N 4 Задержки, не зависящие от служб

| | Всего | | международ. | | РК | |
|---------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
| | предыдущий год | текущий год | предыдущий год | текущий год | предыдущий год | текущий год |
| метео | | | | | | |
| ппс | | | | | | |
| ппс м\у | | | | | | |

Пояснения к таблице

ВЫВОДЫ: _____

ОСНОВНЫМИ ПРИЧИНАМИ ЗАДЕРЖЕК РЕЙСОВ ЯВИЛОСЬ: _____

".